

VISPĀRĒJĀ TIESA

**Vispārējās tiesas 2011. gada 16. novembra spriedums —
Fardem Packaging/Komisija**

(Lieta T-51/06) ⁽¹⁾

(Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Plastmasas rūpniecisko maisu ražošanas nozare — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Naudas sodi — Pārkāpuma smagums — Atbildību mīkstinoši apstākļi — Sadarbība administratīvajā procesā)

(2012/C 6/10)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Fardem Packaging BV (Edam, Nīderlande) (pārstāvji — sākotnēji F.J. Leeftang un W. Geelhoed, vēlāk — F. Leeftang un S. de Boer, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — F. Castillo de la Torre, A. Nijenhuis un S. Noë)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2005. gada 30. novembra Lēmumu C(2005) 4634, galīgā redakcija, par EK līguma 81. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/F/38.354 — Rūpnieciskie maisi) saistībā ar aizliegtu vienošanos plastikāta rūpniecisko maisu tirgū, kā arī samazināt prasītājam ar šo lēmumu uzlikto naudas sodu

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Fardem Packaging BV atlīdzina tiesāšanās izdevumus

⁽¹⁾ OV C 96, 22.04.2006.

**Vispārējās tiesas 2011. gada 16. novembra spriedums —
Kendrion/Komisija**

(Lieta T-54/06) ⁽¹⁾

(Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Plastmasas rūpniecisko maisu nozare — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Ekonomiska vienība — Solidāra atbildība — Samērīgums — Vienlīdzīga attieksme — Naudas sodi — Maksimālā robeža 10 % apmērā no apgrozījuma — Reāla maksātspēja)

(2012/C 6/11)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kendrion NV (Zeist, Nīderlande) (pārstāvji — sākotnēji P. Glazener un C. Meijer, pēc tam P. Glazener un L. Haasbeek, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — F. Castillo de la Torre, A. Nijenhuis un S. Noë)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2005. gada 30. novembra lēmumu C(2005) 4634 saistībā ar procedūru, piemērojot EKL 81. pantu (Lieta COMP/F/38.354 — Rūpnieciskie maisi), ciktāl tas adresēts prasītājam par aizliegtu vienošanos plastmasas rūpniecisko maisu tirgū, kā arī, pakārtoti, samazināt prasītājam uzlikto naudas sodu

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Kendrion NV atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 96, 22.04.2006.

**Vispārējās tiesas 2011. gada 16. novembra spriedums —
RKW un JM Gesellschaft für industrielle Beteiligungen/
Komisija**

(Apvienotās lietas T-55/06 un T-66/06) ⁽¹⁾

(Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Rūpniecisko plastmasas maisu nozare — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Naudas sodi — Pamatnostādnes naudas sodu noteikšanai — Maksimālā robeža 10 % apmērā no apgrozījuma — Īstenošana — Likumība — Samērīgums — Vienlīdzīga attieksme — Vienots un turpināts pārkāpums — Atbildību mīkstinoši apstākļi — Tikai pasīva loma — Pienākums norādīt pamatojumu — Vainojamība pārkāpjošā rīcībā)

(2012/C 6/12)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: RKW SE, agrāk — RKW AG Rheinische Kunststoffwerke (Worms, Vācija), un JM Gesellschaft für industrielle Beteiligungen mbH & Co. KGaA (Worms) (pārstāvis — H.-J. Hellmann, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — F. Castillo de la Torre un R. Sauer, pārstāvji, kuriem palīdz M. Núñez-Müller, advokāts)

Priekšmets

Primāri, prasība atcelt Komisijas 2005. gada 30. novembra Lēmumu C(2005) 4634, galīgā redakcija, par EKL 81. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/F/38.354 — Rūpnieciskie maisi) un, pakārtoti, prasītājām uzlikto naudas sodu samazināšana

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) RKW SE un JM Gesellschaft für industrielle Beteiligungen mbH & Co. KGaA atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 96, 22.04.2006.

Vispārējās tiesas 2011. gada 16. novembra spriedums — Low & Bonar un Bonar Technical Fabrics/Komisija

(Lieta T-59/06) (¹)

(Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Plastikāta rūpniecības maisu nozare — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Vienots un turpināts pārkāpums — Naudas sodi — Atbildību mīkstinoši apstākļi — Pasīva loma — Samērīgums — Vienlīdzīga attieksme — Neierobežota kompetence)

(2012/C 6/13)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: Low & Bonar plc un Bonar Technical Fabrics NV (Dundee, Skotija, Apvienotā Karaliste) (pārstāvji — L. Garzaniti, advokāts, M. O'Regan, solicitor)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvis — F. Castillo de la Torre, kam palīdz M. Gray, barrister)

Priekšmets

Prasība daļēji atcelt Komisijas 2005. gada 30. novembra Lēmumu C(2005) 4634, galīgā redakcija, par [EKL] 81. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/F/38.354 — Rūpnieciskie maisi), kas attiecas uz aizliegtu vienošanos rūpniecisko plastmasas maisu tirgū, kā arī, pakārtoti, prasība atcelt vai samazināt prasītājām uzlikto naudas sodu

Rezolutīvā daļa:

- 1) noteikt, ka ar Komisijas 2005. gada 30. novembra Lēmuma C(2005) 4634, galīgā redakcija, par [EKL] 81. panta piemēro-

šanas procedūru (lieta COMP/F/38.354 — Rūpnieciskie maisi) 2. panta l) apakšpunktu uzlikto naudas soda apmērs ir EUR 9,18 miljoni;

- 2) pārējā daļā prasību noraidīt;
- 3) Eiropas Komisija, Low & Bonar plc un Bonar Technical Fabrics NV sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

(¹) OV C 86, 08.04.2006.

Vispārējās tiesas 2011. gada 16. novembra spriedums — Stempher un Koninklijke Verpakingsindustrie Stempher/Komisija

(Lieta T-68/06) (¹)

(Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Plastmasas rūpniecisko maisu nozare — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Naudas sodi — Noilgums — Pierādījums par pārkāpumu)

(2012/C 6/14)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Stempher BV (Rijssen, Nīderlande); un Koninklijke Verpakingsindustrie Stempher CV (Rijssen), (pārstāvji — J. de Pree un E. Pijnacker Hordijk, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — F. Castillo de la Torre, A. Nijenhuis un S. Noë)

Priekšmets

Prasība daļēji atcelt un grozīt Komisijas pieņemto 2005. gada 30. novembra lēmumu C(2005) 4634 saistībā ar procedūru, piemērojot EKL 81. pantu (Lieta COMP/F/38.354 — Rūpnieciskie maisi)

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt 2005. gada 30. novembra lēmumu C(2005) 4634 saistībā ar procedūru, piemērojot EKL 81. pantu (Lieta COMP/F/38.354 — Rūpnieciskie maisi), daļā, kas attiecas uz Stempher BV un Koninklijke Verpakingsindustrie Stempher CV.
- 2) Komisija atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 96, 22.04.2006.